

L-12 Classe delle lauree in Mediazione Linguistica
Laurea Triennale MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE

Indirizzi: 1. *Mediazione interculturale*; 2. *Comunicazione interlinguistica e traduzione*; 3. *Mediazione linguistica per le attività produttive*

ALLEGATO 2
PIANO DELLE ATTIVITA' DIDATTICHE
A.a. 2012-13

N° ESAME	SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE	INSEGNAMENTO	CFU	TIPO ATTIVITA'	AMBITO	ANNO	SEM	TIPO DIDATTICO	TIPO VERIFICA	OBIETTIVI FORMATIVI SPECIFICI	DOCENTI
1	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana (A-L)	9	BASE	Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	1	1	Frontale	Esame	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Da Rif Bianca Maria
		2					Motta Attilio				
2	L-LIN/01	Istituzioni di linguistica (A - L)	9	BASE	Filologia, linguistica generale e applicata	1	2	Frontale	Esame	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Bertocci Davide
		1					DOCENTE DA NOMINARE				
	Lingua 1 e 2 (I):	2 insegnamenti a scelta tra:									
	L-LIN/04	Lingua francese 1	9				2			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/07	Lingua spagnola 1	9				1			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. B. Arbulu Barturen
	L-LIN/09	Lingua portoghese e brasiliana 1	9				1			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	Bagno, S.

3 e 4	L-LIN/12	Lingua inglese 1 (A-L)	9	CARATTERIZZANTE	Lingue e traduzioni	1	2	Frontale e assistita	Esame	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/12	Lingua inglese 1 (M-Z)	9				2			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/14	Lingua tedesca 1	9				2			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/16	Lingua nederlandese 1	9				2			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/17	Lingua romena 1	9				1			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	D. O. Cepraga
	L-LIN/19	Lingua ungherese 1	9				1			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	Franchi, C.
	L-LIN/20	Lingua neogreca 1	9				1			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	Peri
	L-LIN/21	Lingua ceca e slovacca 1	9				2			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	Catalano, A.
		Lingua polacca 1	9				1			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	Piacentini, M.
		Lingua russa 1	9				1			Conoscenze delle strutture della lingua	Criveller, C.
		Lingua serba e croata 1	9				2			Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	S. Zani
		Lingua slovena 1	9				2			Lineamenti della grammatica slovena	H. Steenwijk
	Letteratura 1 e 2 (L)										
	L-LIN/03	Letteratura francese 1	6				2			Conoscenza di periodi e autori specifici	Marangoni, A.
	L-LIN/05	Letteratura spagnola 1	6				1			Conoscenza di periodi e autori specifici	G. Bizzarri
	L-LIN/08	Letteratura portoghese e brasiliana 1	6				2			Conoscenza di periodi e autori specifici	Gori, B.

5 - 6	L-LIN/10	Letteratura inglese 1	6	BASE	Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	1	2	Frontale	Esame	Conoscenza di periodi e autori specifici	Coronato, R.
	L-LIN/13	Letteratura tedesca 1	6				1			Conoscenza di periodi e autori specifici	Pelloni G.
	L-LIN/16	Letteratura nederlandese 1	6				2			Conoscenza di periodi e autori specifici	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/17	Letteratura romena 1	6				2			Conoscenza di periodi e autori specifici	D. O. Cepraga
	L-LIN/19	Letteratura ungherese 1	6				1			Conoscenza di periodi e autori specifici	Franchi, C.
	L-LIN/20	Letteratura neogreca 1	6				2			Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Peri
	L-LIN/21	Letteratura ceca e slovacca 1	6				1			Conoscenza di periodi e autori specifici	Catalano, A.
		Letteratura polacca 1	6				2			Conoscenza di periodi e autori specifici	Piacentini, Marcello
Letteratura russa 1		6	2	Conoscenza di periodi e autori specifici	Nosilia, V.						
Letteratura serba e croata 1		6	1	Conoscenza di periodi e autori specifici	S. Zani						
	Letteratura slovena 1	6	A	Panorama della storia della letteratura slovena	H. Steenwijk						
L-FIL-LET/10	Laboratorio di italiano scritto	3	ALTRE ATTIVITA' (Let. d)	1	Assistita	Accertamento idoneità		Da Rif Bianca Maria (ripartizione per matricola)			
	Laboratorio di Lingua italiana (soltanto per studenti stranieri non in possesso di adeguate competenze scritte e/o orali in lingua italiana)			1				Motta Attilio (ripartizione per matricola)			
	Abilità informatiche	3	ALTRE ATTIVITA' (Let. d)	1	Assistita	Accertamento idoneità	Alfabetizzazione informatica	Centro Linguistico di Ateneo			
II ANNO											
	Mediazione linguistica lingua 1 e 2(l):	<i>2 insegnamenti a scelta (stessa scelta del I anno) tra:</i>									

7 - 8	L-LIN/04	Mediazione Linguistica di Francese 1	12	CARATTERIZZANTE	Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	2	Frontale e assistita	Esame	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Soliman Luciana Tiziana	
	L-LIN/07	Mediazione Linguistica di Spagnolo 1	12						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Castillo Peña Carmen
	L-LIN/09	Mediazione Linguistica di Portoghese e Brasiliano 1	12						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/12	Mediazione Linguistica di Inglese 1 (A-L)	12						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Castello Erik Contratto (21 ore Traduzione Inglese Italiano)
		Mediazione Linguistica di Inglese 1 (M-Z)	12						1		Castello Erik Contratto (21 ore Traduzione Inglese Italiano)
	L-LIN/14	Mediazione Linguistica di Tedesco 1	12						A	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Winkler Dagmar
	L-LIN/16	Mediazione Linguistica di Nelandese 1	12						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/17	Mediazione Linguistica di Romeno 1	12						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Scagno
	L-LIN/19	Mediazione Linguistica di Ungherese 1	12						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Franchi, C.
	L-LIN/20	Mediazione Linguistica di Neogreco 1	12						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Peri
	L-LIN/21	Mediazione Linguistica di Ceco e Slovacco 1	12						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Catalano Alessandro + CO
		Mediazione Linguistica di Polacco 1	12						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Piacentini, Marcello
		Mediazione Linguistica di Russo 1	12						1	Conoscenze delle strutture della lingua	Nosilia, V. + CO
Mediazione Linguistica di Serbo e Croato 1		12	2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Zani						
Mediazione Linguistica di Sloveno 1		12	1	Traduzione orale di testi sloveni generali	H. Steenwijk						

9 - 10	Letteratura 1 e 2 (II):	<i>2 insegnamenti a scelta (stessa scelta del I anno) tra:</i>										
	L-LIN/03	Letteratura francese 2	6				1				Conoscenza di periodi e autori specifici	Patrizio Tucci
	L-LIN/05	Letteratura spagnola 2	6				1				Conoscenza di periodi e autori specifici	Cara Giovanni
	L-LIN/08	Letteratura portoghese e brasiliana 2	6				2				Conoscenza di periodi e autori specifici	Gori, B.
	L-LIN/10	Letteratura inglese 2	6				1 o 2				Conoscenza di periodi e autori specifici	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/13	Letteratura tedesca 2	6				1				Conoscenza di periodi e autori specifici	Rispoli Marco
	L-LIN/16	Letteratura nederlandese 2	6				2				Conoscenza di periodi e autori specifici	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/17	Letteratura romena 2	6				2		Frontale	Esame	Conoscenza di periodi e autori specifici	R. Scagno
	L-LIN/19	Letteratura ungherese 2	6				1				Conoscenza di periodi e autori specifici	Franchi, C.
	L-LIN/20	Letteratura neogreca 2	6				2				Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Peri
	L-LIN/21	Letteratura ceca e slovacca 2	6				1				Conoscenza di periodi e autori specifici	Catalano, A.
		Letteratura polacca 2	6				2				Conoscenza di periodi e autori specifici	Piacentini, Marcello
		Letteratura russa 2	6				2				Conoscenza di periodi e autori specifici	DOCENTE DA NOMINARE
	Letteratura serba e croata 2	6				1				Conoscenza di periodi e autori specifici	S. Zani	
	Letteratura slovena 2	6				A				Periodi scelti della letteratura slovena	H. Steenwijk	
III ANNO												
	Mediazione linguistica Lingua 1 e 2(II):	<i>2 insegnamenti a scelta (stessa scelta del I anno) tra:</i>										
	L-LIN/04	Mediazione Linguistica di Francese 2	12				1				Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Henrot Genevieve (42 ore Lingua) Soliman Luciana Tiziana (21 ore Traduzione)

11- 12	L-LIN/07	Mediazione Linguistica di Spagnolo 2	12	CARATTERIZZANTE	Linguaggi settoriali, competenze e linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	3	Frontale e assistita	Esame	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Caravedo Rocío	
	L-LIN/09	Mediazione Linguistica di Portoghese e Brasiliano 2	12						1	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/12	Mediazione Linguistica di Inglese 2 (A-L)	12						2	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Dalziel Fiona Musacchio Maria
		Mediazione Linguistica di Inglese 2 (M-Z)	12						2		Dalziel Fiona Musacchio Maria Teresa
	L-LIN/14	Mediazione Linguistica di Tedesco 2	12						1 e 2	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Winkler Dagmar
	L-LIN/16	Mediazione Linguistica di Olandese 2	12						2	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	DOCENTE DA NOMINARE
	L-LIN/17	Mediazione Linguistica di Romeno 2	12						2	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Scagno Roberto
	L-LIN/19	Mediazione Linguistica di Ungherese 2	12						1	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Franchi Cinzia
	L-LIN/20	Mediazione Linguistica di Neogreco 2	12						1	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Peri Massimo
	L-LIN/21	Mediazione Linguistica di Ceco e Slovacco 2	12						2	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Catalano Alessandro + CO
		Mediazione Linguistica di Polacco 2	12						1	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Piacentini Marcello
		Mediazione Linguistica di Russo 2	12						1	Conoscenze delle strutture della lingua	DOCENTE DA NOMINARE
		Mediazione Linguistica di Serbo e Croato 2	12						2	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Zani DOCENTE DA NOMINARE
		Mediazione Linguistica di Sloveno 2	12						2	Traduzione scritta di testi sloveni specializzati	H. Steenwijk
		MEDIAZIONE INTERCULTURALE									
	15 CFU per ciascun gruppo: I gruppo										

13-18	SECS-P/01	Istituzioni di economia politica	9	AFFINE/INTEGRATIVA	2/3	Frontale	Esame	Fondamenti della disciplina	Corazzini, L.			
	SECS-P/01	Economia internazionale	6					1	Fondamenti della disciplina	K. Caldari		
	Il gruppo											
	IUS/09	Istituzioni di diritto pubblico	9					1	Fondamenti della disciplina	Conz Matteo		
	IUS/13	Diritto internazionale	6					1	Fondamenti della disciplina	A. Pietrobon		
	IUS/14	Diritto dell'Unione Europea	6					2	Fondamenti della disciplina	Saravalle Alberto		
	6 CFU per ciascun gruppo:											
	I gruppo											
	M-STO/02	Storia moderna	6					2	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Ambrosini Federica		
	M-STO/04	Storia contemporanea	6					2	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Berti Giampietro		
	M-STO/03	Storia dell'Europa orientale	6					1	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Ivetic Egidio		
	SPS/05	Storia dell'America latina	6					2	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Chiamonti Gabriella		
	M-GGR/01	Geografia culturale	6					2	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Varotto Mauro		
	Il gruppo											
	SPS/08	Introduzione ai linguaggi delle scienze sociali	6						Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici			
		Sociologia dei processi culturali	6					2	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	R. Guolo		
	SPS/07	Sociologia	6					1	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Rettore Valentina		
		COMUNICAZIONE INTERLINGUISTICA E TRADUZIONE*										
	Lingua 3	<i>1 insegnamento a scelta tra i seguenti:</i>										
L-LIN/04	Lingua francese 1	9	2	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	DOCENTE DA NOMINARE							
L-LIN/07	Lingua spagnola 1	9	1	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. B. Arbulu Barturen							

13-18		Mediazione Linguistica di Inglese 1 (M-Z)	9	AFFINE/INTEGRATIVA	3	1	Frontale e assistita	Esame	Conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Castello Erik					
	L-LIN/14	Mediazione Linguistica di Tedesco 1	9						1 e 2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Winkler Dagmar				
	L-LIN/16	Mediazione Linguistica di Nederlandese 1	9						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	DOCENTE DA NOMINARE				
	L-LIN/17	Mediazione Linguistica di Romeno 1	9						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Scagno				
	L-LIN/19	Mediazione Linguistica di Ungherese 1	9						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Franchi, C.				
	L-LIN/20	Mediazione Linguistica di Neogreco 1	9						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Peri				
	L-LIN/21	Mediazione Linguistica di Ceco e Slovacco 1	9						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Catalano Alessandro				
		Mediazione Linguistica di Polacco 1	9						1	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Piacentini, Marcello				
		Mediazione Linguistica di Russo 1	9						1	Conoscenze delle strutture della lingua	Nosilia, V				
		Mediazione Linguistica di Serbo e Croato 1	9						2	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Zani				
		Mediazione Linguistica di Sloveno 1	9						1	Traduzione orale di testi sloveni generali	H. Steenwijk				
	<i>9 CFU in ciascuno dei seguenti gruppi:</i>														
	I gruppo														
	SECS-P/01	Istituzioni di economia politica	9						1		Fondamenti della disciplina	Corazzini, L.			
	Il gruppo														
	IUS/09	Istituzioni di diritto pubblico	9						1		Fondamenti della disciplina	Conz Matteo			
	IUS/02	Diritto privato comparato	9						2		Fondamenti della disciplina	Brutti Nicola			
	<i>6 CFU nel seguente gruppo:</i>														

	M-STO/02	Storia moderna	6	AFFINE/INTEGRATIVA	2/3	2	Frontale	Esame	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Ambrosini Federica
	M-STO/04	Storia contemporanea	6						2	Berti Giampietro
	M-STO/03	Storia dell'Europa orientale	6						1	Ivetic Egidio
	SPS/05	Storia dell'America latina	6							Chiaromonti Gabriella
	M-GGR/01	Geografia culturale	6						2	Varotto Mauro
	SPS/08	Introduzione ai linguaggi delle scienze sociali	6							
		Sociologia dei processi culturali	6						2	R. Guolo
	SPS/07	Sociologia	6					Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici		
		MEDIAZIONE LINGUISTICA PER LE ATTIVITA' PRODUTTIVE								
13-18	<i>15 CFU per ciascun gruppo:</i>									
	I gruppo									
	SECS-P/08	Economia e gestione delle imprese	9		2				Fondamenti della disciplina	S. Grigoletti
		Marketing	6		2				Fondamenti della disciplina	S. Iacuzzi
	Il gruppo									
	IUS/02	Diritto privato e comparato	9		2				Fondamenti della disciplina	Brutti Nicola
	IUS/07	Diritto del lavoro	6		1				Fondamenti della disciplina	M. Salvalaio
	<i>6 CFU per ciascun gruppo:</i>									
	I gruppo									
	M-STO/02	Storia moderna	6		2				Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Ambrosini Federica
	M-STO/04	Storia contemporanea	6		2				Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Berti Giampietro
	M-GGR/01	Geografia culturale	6		2				Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Varotto Mauro
	Il gruppo									

SPS/08	Introduzione ai linguaggi delle scienze sociali	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	
	Sociologia dei processi culturali	6				2			Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	R. Guolo
SPS/07	Sociologia	6				1			Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	Rettore Valentina
		12	A SCELTA STUDENTE		1, 2, 3		Frontale	Esame		
	Stage, ecc.	3			2/3			Accertamento idoneità		
	Elaborato finale	9	PROVA FINALE		3					
<p>* "Norme applicative del Regolamento didattico": Lo studio di una terza lingua e letteratura è previsto nel secondo indirizzo ("Comunicazione interlinguistica e traduzione"). La Terza lingua è riconosciuta in presenza del primo esame di Lingua 3 (9 CFU) e del primo di Mediazione linguistica 3 (limitato, come materia affine, a 9 CFU) e di almeno un esame di Letteratura 3 (I, 6 CFU). I tre esami non sono scindibili. Tale risultato può essere raggiunto con due diverse combinazioni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lingua 3-I e Mediazione linguistica 3-I (9 CFU) come materie affini e Letteratura 3- I e Letteratura 3-II come materie a scelta (18 CFU di Lingua 3 e 12 CFU di Letteratura 3). 2. Lingua 3-I e Mediazione linguistica 3-I (9 CFU) come materie affini e Letteratura 3-I come materia a scelta + un'altra materia a scelta (18 CFU di Lingua 3, 6 CFU di Letteratura 3, 6 CFU di altra materia). <p>Per vedere riconosciuta la terza lingua come lingua curricolare nei corsi Magistrali, è necessario aver conseguito 18 CFU di Lingua 3 e 12 CFU di Letteratura 3 (Combinazione 1).</p>										